

Business Partner Guideline

Skupina KAMAX

Verzia júl 2022

I. Úvod	2
II. Oblasť použitia a platnosti.....	2
III. Základné požiadavky.....	2
IV. Sociálna zodpovednosť.....	3
V. Správne obchodné konanie	4
VI. Manažment informácií	6
VII. Zaobchádzanie so zdrojmi	7
VIII. Práva na audit.....	9
IX. Porušenia smernice Business Partner Guideline	9
X. Súhlas so smernicou Business Partner Guideline.....	10

I. Úvod

Skupina KAMAX so všetkými jej pridruženými spoločnosťami preberá v rámci politiky podniku sociálnu, ekologickú a ekonomickú zodpovednosť. Všetky podniky skupiny KAMAX a jej zamestnanci sú povinní dodržiavať túto zodpovednosť prostredníctvom jednotného kódexu správania. Aj od ich obchodných partnerov skupina KAMAX očakáva prevzatie sociálnej, ekologickej a ekonomickej zodpovednosti.

Následne uvedené požiadavky smernice Business Partner Guideline (BPG) a jej realizácia sú považované za základ úspešného obchodného vzťahu medzi skupinou KAMAX a obchodným partnerom. Skupina KAMAX očakáva od svojich obchodných partnerov, že splnia tieto požiadavky.

II. Oblasť použitia a platnosti

Označenie „obchodný partner“ zahŕňa všetkých obchodných partnerov skupiny KAMAX, predovšetkým dodávateľov, poskytovateľov služieb a poradcov. Výraz „zamestnanec“ zahŕňa v nasledujúcom texte všetkých mužských, ženských a iných zamestnancov, vedúce sily, manažment a ďalšie osoby, ktoré sú činné pre obchodného partnera alebo z jeho poverenia.

Požiadavky BPG platia medzi skupinou KAMAX a jej obchodnými partnermi. Prostredníctvom tohto obchodného vzťahu sa obchodní partneri zaväzujú, že požiadavky obsiahnuté v smernici BPG sa budú dodržiavať aj prostredníctvom ich ďalších obchodných partnerov a v rámci dodávateľského reťazca vo vhodnej, porovnateľnej forme.

III. Základné požiadavky

A. Zodpovednosť za reputáciu skupiny KAMAX

Správanie a služby našich obchodných partnerov môžu mať priamy vplyv na reputáciu skupiny KAMAX. Obchodný partner sa preto musí správať tak, aby sa nepoškodila naša reputácia. Všetky výrobky a služby, ktoré obchodný partner dodáva skupine KAMAX, musia pri dodaní spĺňať zákonom a zmluvou stanovené kritériá kvality a bezpečnosti a musia byť bezpečné na použitie na určený účel použitia.

B. Dodržiavanie zákonov

Od obchodného partnera očakávame, že pozná príslušné zákony a nariadenia, ako aj ďalšie požiadavky obsiahnuté v smernici BPG a že zabezpečí, že jeho zamestnanci budú tieto dodržiavať.

Dodržiavanie zákonov zo strany obchodného partnera považujeme za základ našich obchodných vzťahov. Ak sú zákony a nariadenia platné v príslušnej krajine menej prísne ako tieto smernice BPG, musia sa požiadavky tejto smernice BPG dodržiavať ako minimálne normy.

C. Ľudské práva a rovnaké zaobchádzanie

Obchodný partner sa musí ku všetkým ľuďom správať s úctou a čestne. Obchodný partner je povinný dodržiavať základné ľudské práva, ako sú tie, ktoré sú obsiahnuté vo Všeobecnej deklarácii ľudských práv OSN a v Trojstrannej deklarácii o zásadách týkajúcich sa nadnárodných podnikov a sociálnej politiky Medzinárodnej organizácie práce OSN. Predovšetkým, avšak nie výlučne zákaz nútenej práce a detskej práce, ako aj zákaz obchodovania s ľuďmi. Okrem toho sa zaväzuje poskytovať primerané mzdy, sociálne dávky a pracovné doby, ako aj rešpektovať slobodu odborov a dodržiavať ďalšie spravodlivé pracovné podmienky.

Obchodný partner je povinný zabezpečiť, aby sa v jeho spoločnosti zaobchádzalo so všetkými zamestnancami rovnako. Nesmie dochádzať k diskriminácii ani k obťažovaniu na základe pohlavia, veku, rasy, farby pleti, etnického alebo národnostného pôvodu, štátnej príslušnosti, náboženstva alebo viery, telesného alebo duševného obmedzenia, postavenia veterána, sexuálnej orientácie alebo akýchkoľvek iných vlastností chránených platnými zákonmi.

IV. Sociálna zodpovednosť

A. Pracovné podmienky

Okrem ľudských práv vzťahujúcich sa na pracovné podmienky očakáva skupina KAMAX aj dodržiavanie nasledujúcich pracovných podmienok u svojich obchodných partnerov.

Očakávame, že sa dodržiavajú smernice opísané v iniciatívne OSN „Global Compact“ a v zásadách „UN Guiding Principles on Business and Human Rights“.

B. Ochrana pri práci a ochrana zdravia

Obchodný partner musí dodržiavať národné zákony o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ako aj zákon o ochrane pred požiarmi. Obchodný partner sa zaväzuje dodržiavať dostatočné bezpečnostné normy pri zabezpečovaní a udržiavaní pracovísk, pracovných miest a pracovných prostriedkov. Okrem toho zabezpečí, aby jeho zamestnanci dostali dostatočné pokyny, aby mohli bezpečne a správne vykonávať svoje úlohy a aby sa dodržiavali vhodné ochranné opatrenia (napr.

pred chemickými látkami) a opatrenia na zabránenie fyzickej a duševnej únave. Všetky opatrenia ochrany pri práci a ochrany zdravia musia byť pre zamestnancov bezplatné.

C. Pracovný čas a mzda

Pracovný čas musí zodpovedať príslušným zákonným ustanoveniam. Prinajmenšom sa musí dodržiavať medzinárodná norma MOP (max. 48 hodín týždenne s prestávkou min. 24 hodín každých sedem dní).

Obchodný partner sa zaväzuje vyplácať všetkým svojim zamestnancom spravodlivú a primeranú mzdu minimálne vo výške stanovenej miestnymi zákonmi (minimálna mzda).

Požiadavky týkajúce sa pracovného času musí obchodný partner dôrazne vyžadovať aj od svojich obchodných partnerov, predovšetkým od dodávateľov v rámci celého dodávateľského reťazca.

D. Sloboda odborov

Obchodný partner dodržiava všetky zákonné ustanovenia o práve zamestnancov zakladať odbory a zamestnanecké rady, o práve vstúpiť alebo nevstúpiť do odborovej organizácie podľa vlastného výberu a o práve brániť svoje záujmy prostredníctvom primeraných protestných akcií (napr. štrajku).

V. Správne obchodné konanie

A. Konflikty záujmov

Očakávame, že obchodný partner podnikne v primeranej miere všetko potrebné na to, aby zabránil konfliktom záujmov svojich zamestnancov pri ich pracovnej činnosti voči skupine KAMAX a všeobecne. V prípade existencie konfliktu záujmov musí obchodný partner primerane reagovať, aby konflikt záujmov ukončil. Zistené konflikty záujmov v súvislosti s obchodným vzťahom so skupinou KAMAX sa nám musia okamžite oznámiť.

1. Darčeky, pozvánky a iné finančné odmeny

V zásade platí, že obchodný partner ani jeho zamestnanci nesmú využívať svoje postavenie na trhu, resp. pracovné postavenie na to, aby požadovali, prijímali alebo poskytovali darčeky, pozvania, finančné odmeny alebo iné prísluby výhod.

Príležitostné dary malej hodnoty sa môžu prijímať alebo poskytovať, ak je to v súlade s platnými právnymi predpismi a ak ich poskytnutie alebo prijatie nie je v časovej súvislosti s ponukou, zmluvou alebo rokovaním o cene. V prípade pochybností si musia poskytujúca a prijímajúca osoba najskôr vyžiadať od ich nadriadenej osoby povolenie na poskytnutie, resp. prijatie daru, pozvania alebo inej finančnej odmeny. Všetky protiprávne poskytnuté alebo prijaté výhody sa musia vymáhať alebo vrátiť.

Obchodnému partnerovi a jeho zamestnancom nie je dovolené ponúkať, požadovať darčeky, pozvánky alebo iné finančné odmeny predstaviteľom úradov alebo iným štátnym úradníkom ani tieto od nich dostávať.

Hore uvedené požiadavky platia aj v prípadoch, v ktorých si obchodný partner alebo jeho zamestnanec želajú výhody v prospech tretej osoby, aj keď sa takéto prosby označujú ako sponzorstvo alebo podobné.

Obchodný partner a jeho zamestnanci smú poskytovať dary, pozvánky a iné finančné odmeny skupine KAMAX alebo jej zamestnancom alebo ich od týchto dostávať iba podľa platného znenia „Gift & Entertainment Policy“ skupiny KAMAX.

2. Zadávanie zákaziek

Skupina KAMAX sa zaväzuje posudzovať každého potenciálneho obchodného partnera rovnako, čestne a bez predsudkov predovšetkým pri príprave obchodov a pri zadávaní zákaziek. Od nášho obchodného partnera očakávame, že bude dodržiavať rovnaké povinnosti a následne ich vyžadovať od svojich obchodných partnerov. Každý zamestnanec musí svojho nadriadeného informovať o každom osobnom záujme, ktorý by mohol mať súvislosť so splnením svojich pracovných povinností. Žiadny zamestnanec nesmie získať osobnú výhodu pri zadávaní zákaziek. Platí to predovšetkým v prípade, keď zamestnanec vykonáva alebo môže vykonávať priamy alebo nepriamy vplyv na prijatie zmluvy so skupinou KAMAX prostredníctvom príslušnej spoločnosti.

B. Spravidlivá hospodárska súťaž

Princíp integrity platí aj pre súťaž o podiel na trhu. Obchodný partner a všetci jeho zamestnanci sú povinní dodržiavať pravidlá spravodlivej hospodárskej súťaže. Predovšetkým sa musí upustiť od porušenia kartelového práva.

Okrem toho je zakázané uzatvárať dohody o zákazoch hospodárskej súťaže s konkurentom, predkladať falošné ponuky vo výberových konaniach alebo si rozdeľovať zákazníkov, oblasti alebo výrobné programy.

Obchodný partner zabezpečí, že sa dodržiavajú aktuálne platné zákony proti praniu špinavých peňazí a na požiadanie poskytne k dispozícii príslušné dôkazy vo forme vyžadanej spoločnosťou KAMAX.

VI. Manažment informácií

A. Dôvernosť informácií

Obchodný partner sa zaväzuje k tomu, že pri získavaní, ukladaní, spracovaní, sprostredkovaní a odosielaní informácií, ktoré dostal zo skupiny KAMAX, bude dodržiavať zákony týkajúce sa ochrany údajov a bezpečnosti informácií, ako aj všetky ďalšie úradné predpisy. S informáciami, ktoré dostane zo skupiny KAMAX, musí zaobchádzať dôverne. Dôvernými informáciami sú predovšetkým, avšak nie výlučne, informácie o projektoch výskumu a vývoja, know-how, stave zákaziek, cenách, stratégiách do budúcnosti a zákazníkoch.

Obchodný partner sa zaväzuje zaviazat' svojich zamestnancov k zachovávaniu mlčanlivosti v primeranej forme, ktorá zaručuje dostatočnú ochranu informácií skupiny KAMAX. V súvislosti s informáciami, ktoré obchodný partner dostane od skupiny KAMAX, musí aj so svojimi ďalšími obchodnými partnermi uzavrieť dohodu o mlčanlivosti, ktorá je porovnateľná s jeho povinnosťami vyplývajúcimi z dohôd o mlčanlivosti so skupinou KAMAX.

Povinnosť mlčanlivosti platí aj po ukončení obchodného vzťahu so skupinou KAMAX.

B. Bezpečnosť informácií

Obchodný partner musí zabezpečiť, aby svoje informačné systémy spravoval s primeranou starostlivosťou. Dôverné informácie a údaje skupiny KAMAX musí chrániť prostredníctvom primeranej (technickej) ochrany proti prístupom neoprávnených osôb.

C. Záznamy a výkazníctvo

Od nášho obchodného partnera očakávame presnú a pravdivú komunikáciu a výkazníctvo. To platí aj pre ostatné vzťahy obchodného partnera, predovšetkým so zamestnancami, zákazníkmi, dodávateľmi, inými obchodnými partnermi, investormi, verejnosťou a so všetkými štátnymi orgánmi.

Všetky záznamy a správy, ktoré sa vytvárajú interne alebo distribuujú externe, musia byť správne a pravdivé. V súlade so zásadami riadneho vedenia účtov, údajov a iných záznamov musia byť tieto vždy kompletne, správne, včasné a primerané systému. Požiadavka týkajúca sa pravdivých výkazov sa vzťahuje aj na účty výdavkov.

VII. Zaobchádzanie so zdrojmi

A. Ochrana životného prostredia

Ochrana životného prostredia a šetrenie prírodných zdrojov sú pre skupinu KAMAX samozrejmosťou. Aktívny environmentálny manažment po celom svete zabezpečuje dodržiavanie zákonov a vytvára vysoké štandardy. Obchodný partner musí mať už pri vývoji výrobku za cieľ okrem technickej bezpečnosti a ochrany zdravia vždy aj dizajn šetrný k životnému prostrediu. Preto sú aj naši obchodní partneri a ich obchodní partneri zodpovední za dodržiavanie zákonov a predpisov na ochranu životného prostredia, za minimalizovanie vplyvov na životné prostredie a za kontinuálne zlepšovanie ochrany životného prostredia.

Prírodné zdroje, vrátane energie a vody, sa musia používať šetrne a ich použitie sa musí optimalizovať. Na zlepšenie kvality vzduchu sa musia maximálne znížiť akékoľvek odvádzania škodlivých látok do vzduchu, ako aj emisie skleníkových plynov alebo sa im musí úplne zabrániť. Na účely zníženia znečistenia vôd sa musia úplne odstrániť emisie do vody alebo sa tieto musia prinajmenšom čo najviac znížiť.

V zmysle zodpovedného manažmentu chemikálií sa podľa možnosti musia používať len chemické látky s nízkym vplyvom na človeka a životné prostredie. Látky sa musia používať iba šetrne. Pri zaobchádzaní s týmito látkami, pri ich preprave, skladovaní, používaní, pri ich recyklácii alebo opätovnom použití a konečnej likvidácii musí byť zaručená bezpečnosť.

Pri vývoji, výrobe, používaní a inom využití výrobkov, ako aj pri iných činnostiach zohľadňuje obchodný partner predchádzanie vzniku zbytočných odpadov, opätovné použitie a recykláciu, ako aj bezpečnú ekologickú likvidáciu zvyškového odpadu, chemikálií a odpadových vôd.

Pri manažmente odpadov, ktoré vznikajú v podniku a vo výrobe, sa musí uplatňovať hierarchický princíp: predchádzanie vzniku, opätovné použitie, spracovanie, resp. recyklácia alebo iné zhodnotenie pred konečnou likvidáciou.

Obchodný partner musí dodržiavať Bazilejský dohovor o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní.

Okrem toho musí zabezpečiť, aby primeraným spôsobom vykonával, meral a kontroloval hore uvedené snahy o ochranu životného prostredia a aby na požiadanie poskytol dokumenty vytvorené v tejto súvislosti vo forme požadovanej skupinou KAMAX.

B. Emisie CO₂eq.

Naši obchodní partneri, predovšetkým dodávatelia výrobných materiálov, majú vysoký podiel na uhlíkovej stope CO₂eq. našich výrobkov.

Preto od všetkých našich obchodných partnerov očakávame úplnú transparentnosť pokiaľ ide o údaje ich emisií, ako aj o predložené procesy ťažby a výroby (Scope 1, 2 a 3 emisie podľa definície Green House Gas Protocol). V tejto súvislosti taktiež očakávame, že príjmu udržateľne účinné opatrenia na trvalé zníženie priamych a nepriamych emisií CO₂eq. Očakávame tiež záväzok dodržiavať „Parížsku dohodu“ s cieľom úplného zníženia emisií CO₂eq. v rámci celého dodávateľského reťazca. U dodávateľov strategicky dôležitých skupín tovarov okrem toho očakávame pripravenosť zúčastňovať sa na spoločných projektoch, workshopoch, prieskumoch atď. na tému emisií CO₂eq. a trvalej udržateľnosti.

C. Konfliktne nerastné suroviny

Skupina KAMAX je povinná dodržiavať ustanovenia Dodd-Frankovho zákona týkajúce sa reformy finančných trhov, ochrany spotrebiteľa a príslušných vykonávacích predpisov v súvislosti s konfliktnými nerastnými surovinami, ktoré sú v ňom uvedené, vrátane predpisov vydaných Komisiou pre burzy cenných papierov.

Obchodný partner potvrdzuje, že ním vyrobené a nakupované výrobky neobsahujú konfliktne nerastné suroviny (predovšetkým tantal, zinok, volfrám) ako surovinu, zložku alebo prísadu. Pokiaľ sú vo výrobkoch obsiahnuté konfliktne nerastné suroviny, zaväzuje sa obchodný partner vykonávať náležitú starostlivosť požadovanú Dodd-Frankovým zákonom a podávať skupine KAMAX riadne správy o zdrojoch a kontrolnom reťazci konfliktných nerastných surovín.

Obchodný partner je povinný poskytnúť hore uvedenú správu vo formáte zadanom skupinou KAMAX a bezodkladne reagovať na žiadosti o informácie o dodržiavaní predpisov.

Obchodný partner musí pomocou primeraného a vhodného systému manažmentu zabezpečiť, aby sa dodržiavali hore uvedené požiadavky. Je povinný zabezpečiť, aby materiály vo výrobkoch, ktoré vyrába alebo predáva, priamo alebo nepriamo nefinancovali ani nepodporovali ozbrojené skupiny a neporušovali ľudské práva v jeho alebo v inej krajine.

D. Povinnosť kontroly dodávateľského reťazca

Od našich obchodných partnerov očakávame, že budú posudzovať riziká v rámci ich dodávateľského reťazca a že vykonajú primerané opatrenia, aby sa tieto minimalizovali alebo aby sa im zabránilo. V prípade odôvodneného podozrenia z porušení a na zaistenie dodávateľských reťazcov so zvýšeným rizikom musí obchodný partner poskytnúť informácie o dodávateľskom reťazci skupine KAMAX. Obchodný partner bezdôvodne neodmietne poskytnutie informácií.

Obchodný partner musí v primeranej forme zabezpečiť, aby sa dodržiavali príslušné zákony a požiadavky smernice BPG aj prostredníctvom jeho obchodných partnerov, ako aj v rámci celého dodávateľského reťazca. Každé zistené porušenie sa musí posúdiť a odstrániť v primeranej lehote a na vlastnú zodpovednosť. Náklady za to nenesie skupina KAMAX.

viii. Práva na audit

Skupina KAMAX si vyhradzuje právo na kontrolu dodržiavania požiadaviek pomocou vlastných prostriedkov. Toto sa môže realizovať predovšetkým, ale nie výlučne pomocou auditov alebo dotazníkov. Na tento účel musí obchodný partner poskytnúť potrebné informácie. V prípade potreby umožní obchodný partner vykonanie auditu skupinou KAMAX alebo nami poverenou treťou stranou. Obchodný partner a skupina KAMAX znášajú svoje vlastné náklady.

Každé zistené porušenie proti požiadavkám smernice BPG sa musí bezodkladne ukončiť a obchodný partner musí zabezpečiť, aby sa toto porušenie neopakovalo.

IX. Porušenia smernice Business Partner Guideline

Porušenia smernice Business Partner Guideline musí obchodný partner oznámiť skupine KAMAX. Skupine KAMAX musí oznámiť aj porušenia prostredníctvom zamestnancov.

Pre tieto oznámenia a pre otázky ohľadne smernice Business Partner Guideline môže obchodný partner poslať e-mail na compliance.help@kamax.com alebo použiť systém oznamovania nekalých praktík na domovskej stránke KAMAX pod nasledujúcim odkazom alebo naskenovaním QR kódu:

<https://www.kamax.com/unternehmen/verantwortung/>.



X. Súhlas so smernicou Business Partner Guideline

Obchodný partner berie na vedomie požiadavky smernice Business Partner Guideline a zaväzuje sa dodržiavať Business Partner Guideline ako neoddeliteľnú a povinnú súčasť svojho obchodného vzťahu so skupinou KAMAX. Obchodný partner je taktiež povinný, oboznámiť sa s obchodnými praktikami svojich vlastných dodávateľov a dohodnúť s nimi, že budú dodržiavať túto smernicu Business Partner Guideline alebo kódex správania, ktorý je porovnateľný s touto smernicou.

Týmto potvrdzujeme _____ výslovný súhlas a dodržiavanie tejto smernice Business Partner Guideline.

Podpis oprávnenej osoby (osôb):

.....

Miesto / dátum

.....

Podpis

Firma:

Adresa:

Meno:

Funkcia:

.....

Miesto / dátum

.....

Podpis

Firma:
Adresa:

Meno:
Funkcia: